

Mariàngela Vilallonga
Retrat interior



Proa

MARIÀNGELA VILALLONGA

Retrat interior

EDICIONS PROA

BARCELONA

2025

Disseny de la col·lecció: Typeware®

Primera edició: octubre del 2025

© Mariàngela Vilallonga Vives, 2025

Drets exclusius d'aquesta edició:

Raval Edicions, SLU, Proa

Diagonal, 662-664

08034 Barcelona

www.proa.cat

La lectura obre horitzons, iguala oportunitats i construeix una societat millor. La propietat intel·lectual és clau en la creació de continguts culturals perquè sosté l'ecosistema de qui escriu i de les nostres llibreries. En comprar aquest llibre contribuïu a mantenir aquest ecosistema viu i en creixement. A Grup62 agraïm que ens ajudeu a donar suport així a l'autonomia creativa d'autores i autors perquè puguin continuar desenvolupant la seva funció. Adreceu-vos a CEDRO (Centro Español de Derechos Reprográficos) si necessiteu fotocopiar o escanejar algun fragment d'aquesta obra. Podeu contactar amb CEDRO a través del web www.conlicencia.com o per telèfon al 91 702 19 70 / 93 272 04 47.

Queden expressament prohibits l'ús o la reproducció d'aquest llibre o de qualsevol de les seves parts amb el propòsit d'entrenar o alimentar sistemes o tecnologies d'intel·ligència artificial.

Composició i compaginació: *Vilanrosa*

ISBN: 978-84-10488-45-8

Dipòsit Legal: B. 10.702-2025



Sumari

<i>Stand by</i>	13	
<i>J'aime moi, et le miroir</i>	14	
<i>La vie, et rien d'autre</i>	15	
<i>Trop</i>	16	
<i>Rosâtre</i>	17	
<i>Sense làpida</i>	18	
<i>Víctor Català</i>	20	
<i>Els plors que no són</i>	21	
<i>Present</i>	22	
<i>Swan lake</i>	23	
<i>Nuit de janvier</i>	24	
<i>El port</i>	25	
<i>Flor</i>	26	
<i>Les vides</i>	28	
<i>D'ahir</i>	29	
<i>Granada</i>	30	
<i>Sincronicitat</i>	31	
<i>Enviar</i>	32	
<i>Romanyà</i>	33	
<i>La mimosa</i>	34	
<i>Teoria literària</i>	35	
<i>Escriure</i>	36	

<i>El nus</i>	37	
<i>Passats</i>	39	
<i>L'abella i els dies</i>	40	
<i>Eixam</i>	42	
<i>Viure-la</i>	43	
<i>Capvespre</i>	44	
<i>El jardí bosc</i>	45	
<i>Things</i>	46	
<i>Àngels</i>	48	
<i>La vida</i>	49	
<i>Lust</i>	50	
<i>Dos</i>	51	
<i>A pilons</i>	52	
<i>Arbre</i>	53	
<i>Perdre</i>	54	
<i>Fer vacances de mi</i>	55	
<i>Respirar</i>	56	
<i>Algú es mor</i>	57	
<i>Núvol</i>	58	
<i>De quan els homes no estan a l'altura de les dones</i>	59	
<i>De quan les dones estan a l'altura dels homes</i>	60	
<i>Amb ales</i>	61	
<i>Tradició</i>	62	
<i>La pedra damunt de l'aigua</i>	63	
<i>Dues</i>	64	

<i>Le lac et la lune</i>	65
<i>De naturalesa, feliç</i>	66
<i>Ègloga primera</i>	68
<i>Film</i>	69
<i>DGICYT</i>	70
<i>Cada estiu</i>	71
<i>Voler volia</i>	72
<i>Els meus pares</i>	73
<i>Els arbres</i>	74
<i>Priamel</i>	75
<i>Castell</i>	76
<i>Vespre</i>	77
<i>Del cor, encara</i>	78
<i>Jardí</i>	79
<i>Ciutat</i>	80
<i>Estela</i>	81
<i>Recapitulant</i>	82
<i>Viatge a la Polinèsia</i>	83
<i>De fons</i>	84
<i>Projecte de futur</i>	85
<i>Biografia</i>	86
<i>Pluja d'estiu</i>	87
<i>Oblit</i>	88
<i>Sense títol</i>	89
<i>Res</i>	90

<i>Retrospectiva</i>	91	
<i>Pregària</i>	92	
<i>Toulet</i>	93	
<i>Variació sobre la clau</i>	94	
<i>Viatjar</i>	95	
<i>Riverside</i>	96	
<i>Amor i mal</i>	98	
<i>Líquens</i>	99	
<i>Andrea Chénier</i>	100	
<i>Un homme, une femme</i>	101	
<i>Buit</i>	102	
<i>Cul de sac</i>	103	
<i>L'arbre dels àngels, al Metropolitan</i>	104	
<i>El Senyal Vell</i>	105	
<i>Esperar</i>	106	
<i>Sils-Maria</i>	107	
<i>Vides anteriors</i>	108	
<i>Maig</i>	109	
<i>L'amor</i>	110	
<i>Arbres i marbres</i>	111	
<i>Animula</i>	112	

Stand by

No sé cantar-te, amor,
amb les paraules d'or
que el pensament voldria
expressar dins el cor,
la dolça melangia.

No sé cantar-te, amor,
quan em manca el tresor
que en tu trobar voldria
avivaré el record
pouant la fantasia.

J'aime moi, et le miroir

L'ideal de vida:
viure amb mi;
tots vosaltres
circumstàncies;
només en la mesura
que viviu en mi.

La vie, et rien d'autre

La vida que jo volia.
Casa a ciutat, alegria,
solitud, companyia.

Trop

Le jour est trop beau,
la vie est trop belle,
et tu es trop loin.
Quelle perte de temps
vivre séparément
le printemps.

Massa

El dia és massa bo,
la vida és massa bella,
i tu ets massa lluny.
Quina pèrdua de temps
viure separats
el bon temps.

Rosâtre

Sous tes ailes,
mon doux flamant,
je resterai volontiers
en te baisant.

Rosaci

Sota les teves ales,
dolç flamenc meu,
restaré de bon grat
besant-te.

Sense làpida

Tindria ganes
d'escriure un poema
per treure alguna cosa
del que hi ha dins.
Parlar d'arbres,
de lilàs, de marbres,
de jardins.
Estic tancada a casa.
Perquè vull,
tot s'ha de dir.
La feina,
que no s'acaba,
i l'amor,
que és infinit.
Tindria ganes
d'escriure un poema
per buidar
el que hi ha al pit.
I què faré
després del poema,
quan els mots hauran sortit.

Tornar a pensar
que tindria ganes
d'escriure un poema
per salvar el meu destí.

31 de maig de 2005

Víctor Català

“Per tots els homes del món
no hauria donat jo
semblant riquesa”,
he llegit a l’Escala
al matí,
amb èmfasi,
m’han dit.
I és que m’he deixat endur
per l’“urc de fembra superba”
que la Mila va sentir
en adonar-se del cas
de la dama enamorada,
Sol de Murons, ara monja
del convent de Santa Clara.

11 de setembre de 2005

Els plors que no són

Hauria de trobar la guspira
que arrenqui els meus plors,
fins que no ho hagi fet
no em trauré del damunt
el pes de la vida.

I ara em pesa el pensament
pel futur que no sé,
la tardor que comença,
i demà a la tarda
estat civil: divorciada
i amb un fill.

Present

La vida és ara
i no d'aquí a cinc minuts,
ni ahir, ni abans-d'ahir.
Intento atrapar el present
a 370 Riverside Drive
i no sé on tinc el passat,
del futur ni en cal parlar.
La lluna taronja, aquest matí,
m'ha despertat
just on acaba la veneciana
i comença New Jersey,
el cinemascop de les meves nits,
a Manhattan.